Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Исполнительный совет



Сто пятьдесят восьмая сессия

158 EX/Décisions Париж, 6 декабря 1999 г.

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ НА ЕГО 158-Й СЕССИИ

(Париж, 18-19 ноября 1999 г.)

СПИСОК ЧЛЕНОВ (ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ)

Председател	Ь
-------------	---

Генеральной конференции г-жа Ярослава МОЗЕРОВА (Чешская Республика)

(Председатель Генеральной конференции в этом качестве участвует с правом совещательного голоса в заседаниях Исполнительного совета - статья V.A.1(a) Устава)

A	
ABCT	ралия

Представитель: г-н Кеннет УИЛТШИР

Заместители: г-н Мэтью ПИК

г-н Артур СПАЙРОУ г-жа Энн СИВИКИ

Бангладеш

Представитель: г-н Сайед Муаззем АЛИ

Заместители: г-н Ихтиар М. ЧОУДХУРИ

г-н М. Мустафизур РАХМАН

Барбадос

Представитель: г-жа Алиссандра КУММИНС

Заместители: г-н Майкл КИНГ

г-жа Сандра ФИЛИПС

Беларусь

Представитель: г-н Владимир ЗЕНКО

Заместители: г-н Владимир ПАВЛОВИЧ

г-н Роман РОМАНОВСКИЙ

Бенин

Представитель: г-н Олабийи Бабалола Жозеф ЯИ

Заместители: г-н Исидор МОНСИ

г-н Ригобер КУАГУ г-жа Эдит ЛИССАН г-н Бьенвеню МАРКОС г-н Виктор ДУЙЕМЕ

Габон			

Представитель: г-н Жак ЛЕБИБИ Заместители: г-н Эжен-Филипп ДЬЕННО-ОКУМБА г-жа Мари-Доминик ДЕЛЯФОС г-жа Ирэн КАНТЭН-ОГВЕРА г-жа Николь МЮЛОКО-НТУТУМЕ г-н Жан-Мари Виане БУЙУ г-жа Мари-Луиз ОВОНО-НГЕМА г-н Жан-Мартэн МБА НЗОГХЕ Гаити Представитель: г-н Эрве ДЕНИС Заместители: г-н Этцер ШАРЛЬ г-жа Сильви БАЖО г-н Жан-Клодель ВАНЬЯК Гана Представитель: г-н Эквов СПИО-ГАРБРАХ Заместители: г-н Гарри О. БЛАВО г-н Джон КУЗИ-АЧАМПОНГ г-н Адольфус АРТУР г-н Исаак Н. ДЕБРА Гвинея г-н Козо ЗУМАНИГИ Представитель: Заместители: г-н Ибрахима СИЛЛА г-н Ибрахима МАГАССУБА г-н Фоде СИССЕ г-жа Аминату ТУРЕ Германия Представитель: г-н Норберт КЛИНГЛЕР Заместители: г-н Михель ВОРБС г-н Питер СИЛБЕРБЕРГ г-н Лотар КОХ

г-н Михаэль ЛАУБЕР

Гондурас	
Представитель:	г-жа Соня МЕНДЬЕТА де БАДАРУ (Председатель Исполнительного совета)
Заместители:	г-н Хуан Карлос БЕНДАНА-ПИНЕЛЬ г-н Марко Аурелио РИВЕРА-ПРАТС г-н Филадельфо СУАСО г-н Энрике АГИЛАР ПАС г-н Хуан Мануэль ПОССЕ г-жа Аннабель ТЕЙЛИНГ
Греция	
Представитель:	г-н Вассилис ВАССИЛИКОС
Заместители:	г-н Кристос САЛАМАНИС г-жа Элени МЕТОДИУ г-н Георгес МАВРОИДИС
Грузия	
Представитель:	г-н Гоча ЧОГОВАДЗЕ
Заместители:	г-жа Натела ЛАГИДЗЕ г-н Петр МЕТРЕВЕЛИ
Доминиканская Республика	
Представитель:	г-жа Лаура ФАКСАС
Заместители:	г-жа Джинни ТАУЛЕ г-жа Лаура КАЛЬВЕНТИ
Египет	
Представитель:	г-н Муфид М. ШЕХАБ
Заместители:	г-жа Тахани ОМАР г-н Фатхи САЛЕХ г-жа Фатма Аль-Захраа ЭТМАН г-жа Тайсир РАМАДАН г-н Сами Рашед ГОХАР
Индия	
Представитель:	г-н Мучкунд ДУБЕЙ
Заместители:	г-н Чиранджив СИНГХ г-н Гаури Шанкар ГУПТА г-н Голлеркери В. РАО

Иран	(Исламская	Республика))
------	------------	-------------	---

Представитель: г-н Ахмад ДЖАЛАЛИ

Заместители: г-н Джавад САФАЕИ

г-н Мохаммад Реза КАШАНИ ХАТИБ

Испания

Представитель: г-н Хесус ЭСКЕРРА

Заместители: г-н Карлос СПОТТОРНО

г-н Пабло БЕНАВИДЕС г-жа Клара БАРРЕЙРО г-н Агустин ГАНГОСО

Италия

Представитель: г-н Габриэль САРДО

Заместитель: г-н Пьетро СЕБАСТЬЯНИ

Казахстан (заместитель Председателя)

Представитель: г-жа Акмарал АРИСТАНБЕКОВА

Заместители: г-н Кадыр КАБДЕШЕВ

г-жа Карлыгаш ТОКАЕВА

Канада

Представитель: г-н Жак ДЕМЕР

Заместители: г-н Мишель АГНАЙЕФ

г-н Родерик БЕЛЛ

г-жа Мари-Хосе БРОССАР-ЖУРКОВИЧ

г-жа Луиз ТЕРИЙОН-МАКЕЙ

г-н Жан-Люк ШУИНАР г-жа Доминик ЛЕВАССЕР

г-н Шон МУР

Китай

Представитель: г-н ЧЖАН Чунли Заместители: г-жа ЧЖУ Сяоюй г-жа ВАН Суянь

Колумбия

Представитель: г-н Аугусто ГАЛАН САРМЬЕНТО

Заместители: г-жа Наталья МАРТИН-ЛЕЙЕС

г-н Марко Аурелио ЛЬИНАС г-жа Марсела ОРДОНЬЕС

г-жа Лидия ГАРСИЯ ТРУХИЛЬО

Кот-д'Ивуар (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Бакари ТИО-ТУРЕ

Заместители: г-жа Анна МАНУАН

г-н Пьер АКА г-н Куасси БАЛО

Кувейт

Представитель: г-н Мусаед АЛЬ-ХАРУН

Ливан

Представитель: г-н Хишам НАШАБЕ

(председатель Комиссии по программе и

внешним связям)

Заместители: г-н Антуан ЙЕМХА

г-н Халиль КАРАМ г-жа Карла ЖАЗЗАР г-н Бахжат РИЗК г-жа Дима РИФАИ

г-жа Фадия ТАР КОВАКС г-жа Самия МУКАРЗЕЛЬ г-жа Савсан АВАДА-ЯЛЮ

Ливийская Арабская Джамахирия (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Ма'атуг Мохамед МА'АТУГ

Заместители: г-н Мохамед Ахмед АЛАСВАД

г-н Абдалла ЗАРРУГ г-н Ибрагим ЕЛГХАЛИ г-н Идрисс ЭЛЬХАРИРИ г-н Махмуд ДЕГХДАГХ

Литва (заместитель Председателя)

Представитель: г-жа Угне КАРВЕЛИС

Заместители: г-н Миндаугас БРИЕДИС

г-н Саулиус ЯСКЕЛЕВИЧИУС г-жа Аудроне ЗЕЛНИЕНЕ

Мадагаскар

Представитель: г-н Андрэ Жюкли БОТО

Заместители: г-н Жан Виктор РАНДРИАНАНДРАСАНА

г-жа Хамтамиринарисоа СИМОН

Малави	
--------	--

Представитель: г-н Самуэль Д.Д. САФУЛИ

Заместители: г-н Зилило К.Й. ЧИБАМБО

г-н Вайзман К. ЧАУЛУКА г-н Фрэнсис Р. МКАНДАВИРЕ

г-н Чарльз НТЕНДА г-жа Хаясинт КИШИНДО

Малайзия

Представитель: г-н Мохамед НАДЖИБ Заместитель: г-н Ахмад ХУССЕЙН

Марокко

Представитель: г-жа Азиза БЕННАНИ

Заместитель: г-н Салах-Эддин АЛЬ-ХОНСАЛИ

Мексика

Представитель: г-н Мигель ЛИМОН РОХАС

Заместитель: г-н Хосе САНЧЕС ГУТЬЕРРЕС

Нигерия

Представитель: г-н Майкл Абиола ОМОЛЕВА

Заместители: г-н Эммануэль О. АКИНЛУЙ

г-н Умар АХМЕД г-н Йеми ЛИДЖАДУ г-жа Бриджет ЗИДОН

Оман

Представитель: г-жа Фавзия Нассер АЛЬ-ФАРСИ

Заместители: г-н Муса ХАССАН

г-н Камаль МАКИ

Нидерланды

Представитель: г-н Ламберт Й. ХАНРАТ

(Председатель Комиссии по финансовым и

административным вопросам)

Заместители: г-н Геральд ВОРНЕВЕЛД

г-жа Мариан РОМАЙН

Пакистан

Представитель: г-жа Аттия ИНАЯТУЛЛАХ

Заместители: г-н Шахарияр М. ХАН

г-жа Рифаат МАСУД г-жа Аиша ФАРООКИ

Перу	
------	--

Представитель: г-жа Мария Луиса ФЕДЕРИСИ СОТО

Заместители: г-н Альберто КАРРИОН ТЕХАДА

г-н Аугусто ТОРНБЕРРИ НАГГИ г-н Карлос ВАСКЕС КОРРАЛЕС

Польша

Представитель: г-н Ежи КЛОЧОВСКИ

Заместитель: г-жа Алиция ЧЕЗКОВСКА

Республика Корея

Представитель: г-н Санг-Сик ОХ

Заместители: г-н Иль ЧУНГ

г-н Хьюнг Кук КИМ

г-н Гул Во ЛИ

Российская Федерация

Представитель: г-н Борис БОРИСОВ

Заместители: г-н Евгений СИДОРОВ

г-н Александр КУЗНЕЦОВ г-н Миргаяс ШИРИНСКИЙ

Румыния

Представитель: г-н Дан ХАУЛИКА

(Председатель Комитета по международным

неправительственным организациям)

Заместители: г-н Ион МАКОВЕЙ

г-жа Элиза ДИАКОНЕСКУ

Самоа

Представитель: г-жа Фиаме Наоми МАТА 'АФА

Заместители: г-н Тау'илиили МЕРЕДИТ

г-жа Анни МЕРЕДИТ

Сент-Люсия (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Летон Ф. ТОМАС

Заместитель: г-жа Вера ЛАКОЕУИЛЕ

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Представитель: г-н Дэвид Л. СТЭНТОН

Заместители: г-н Джефри ХЕЙЛИ
г-жа Хилари АЙЗОН
г-н Джон СТАППЕЛ
г-жа Джэки ДЖОНСОН

Того
Представитель: г-н Ампа Дж. ДЖОНСОН

Заместитель: г-н Коджо Сенану НОГЛО

Тунис
Представитель: г-н Абдельвахаб БУХДИБА

Уганда

Заместитель:

Представитель: г-н Эриабу ЛУГУДЖО Заместители: г-н Натан НДОБОЛИ

г-н Годфри КВОБА

г-жа Дхуха БУХРИС

Узбекистан

Представитель: г-н Тохиржон МАМАЖОНОВ Заместитель: г-н Мухитдин ХАШИМОВ

Уругвай

Представитель: г-н Антонио ГЕРРА КАРАБАЛЬО

Заместители: г-н Адольфо КАСТЕЛЛС

г-н Педро МО АМАРО

г-жа Мариэлья КРОСТА РОДРИГЕС

Филиппины

Представитель: г-н Эктор К. ВИЛЬЯРРОЭЛЬ

(Председатель Комитета по конвенциям и

рекомендациям)

Заместители: г-жа Росарио Г. МАНАЛО

г-жа Деанна ОНГПИН-РЕКТО

Финляндия (заместитель Председателя)

Представитель: г-жа Маргарета МИКВИТЦ

Заместители: г-жа Таина КИЕККО

г-жа Риитта РЕШ

г-жа Анна ЛАММИЛА

г-жа Забрина ХОЛЬМСТРЁМ

г-н Арто КОСОНЕН г-жа Мона ПАРЕ г-жа Мария РИЧАРД г-жа Мерья ХАКАЛА

Франция (заместитель Председателя)

Представитель: г-н Жан МЮЗИТЕЛЛИ

Заместители: г-н Жан ФАВЬЕ

г-жа Анн ЛЕВИС-ЛУБИНЬЯК г-жа Женевьев ГАЛЯРНО-МАК

г-н Жан-Пьер БУАЙЕ г-н Жан-Пьер РЕНЬЕ г-жа Катрин ДЮМЕНИЛЬ г-жа Фредерик ДЮПЮИ г-жа Сильвиан ЛЕГРАН г-н Жан-Поль МАРТЭН г-жа Корин МАТРАС

г-жа Женевьев ПУКЕ-ЭЛЬ-ШАМИ

г-жа Элен ДЕКУСТЭН

г-н Жан-Кристоф ТАМАР-ФЛЁРИ

Чад

Представитель: г-н Омар Ибрахим ЗЕИДАН

Заместители: г-н Самух БАЙАН

г-н Мохаммад ЗЕИДАН

Чили

Представитель: г-н Хайме ЛАВАДОС

Заместители: г-н Самуэль ФЕРНАНДЕС

г-н Марсель ЯНГ

Эфиопия

Представитель: г-жа Геннет ЗЕВИДЕ

Заместители: г-н Мулугета ЭТЕФФА

г-н Малату КЕФФЕЛЕВ

Южная Африка

Представитель: г-н Кхотсо МОКХЕЛЕ

(Председатель Специального комитета)

Заместители: г-жа Тхутхукиле СКВЕЙЯ

г-жа Натали АФРИКА г-н Деван МУДЛИ

Япония

Представитель: г-н Адзуса ХАЯШИ

Заместители: г-н Нобуаки ТАНАКА

г-н Кенсуке ЦУДЗУКИ г-н Акира ЙОШИКАВА г-н Дайсуке МАЧИДА г-н Акира ТАКЕДА г-н Акихиро ТАКАЗАВА

СЕКРЕТАРИАТ

Г-н Коитиро МАЦУУРА (Генеральный директор), г-н Колин Нельсон ПАУЭР (первый заместитель Генерального директора, заместитель Генерального директора по вопросам образования), г-жа Франсин ФУРНЬЕ (заместитель Генерального директора по вопросам социальных и гуманитарных наук), г-н Хенрикас Альгирдас ЮШКЯВИЧЮС (заместитель Генерального директора по вопросам коммуникации, информации и информатики), г-н Ахмед Салех САЙЯД (заместитель Генерального директора по внешним связям), г-н Маурицио ЯККАРИНО (заместитель Генерального директора по вопросам точных и естественных наук), г-н Ясуо МАЦУИ (заместитель Генерального директора по вопросам управления и администрации), г-н Нурейни Реми ТИДЖАНИ-СЕРПОС (заместитель Генерального директора, Департамент "Приоритет - Африка"), г-жа Франсуаза РИВЬЕР (заместитель Генерального директора, исполнительный директор Кабинета Генерального директора), г-н Эрман КРЕСПО-ТОРАЛ (заместитель Генерального директора по вопросам культуры), г-н Патрисио А. БЕРНАЛ (заместитель Генерального директора, Исполнительный секретарь Межправительственной океанографической комиссии), г-н Алэн МОДУ (заместитель Генерального директора, отвечающий за Программу по вопросам свободы выражения мнений, демократии и мира), г-н Жак ХАЛЛАК (заместитель Генерального директора, директор Международного института планирования образования), г-н Гисбер ГЛАЗЕР (заместитель Генерального директора, координатор по вопросам, связанным с окружающей средой), г-н Андерс АРФВЕДСОН (заместитель Генерального директора, директор Бюро обеспечения и служб), г-н Кикис АНГЕЛИДЕС (заместитель Генерального директора, исполнительный директор Бюро по координации управления и реформам), г-жа Лисбет ШАУДИНН (заместитель Генерального директора, директор Отдела по связи с международными организациями), г-н Джонатан Атта КУЗИ (юрисконсульт), г-н Мохамед АШ-ШААБИ (секретарь Исполнительного совета) и другие сотрудники Секретариата.

СОДЕРЖАНИЕ

1	ГЕН	КРЫТИЕ СЕССИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ 30-И СЕССИИ НЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ЕМЕННЫМ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ)	1
2	УТІ	ВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	1
3	ВЫ	БОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА	1
4	ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА		
5	ИСІ	РЕЖДЕНИЕ ПОСТОЯННЫХ КОМИССИЙ И КОМИТЕТОВ ПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА И ВЫБОРЫ ИХ ЕДСЕДАТЕЛЕЙ	1
	5.1	Комиссия по программе и внешним связям	1
	5.2	Комиссия по финансовым и административным вопросам	2
	5.3	Специальный комитет	2
	5.4	Комитет по конвенциям и рекомендациям	2
	5.5	Комитет по международным неправительственным организациям	3
	5.6	Возобновление полномочий Группы экспертов по финансовым и административным вопросам	4
6	по.	ЛНОМОЧИЯ КОМИТЕТОВ	6
	6.1	Полномочия Специального комитета	6
	6.2	Полномочия Комитета по конвенциям и рекомендациям	7
	6.3	Полномочия Комитета по международным неправительственным организациям	7
7	ОБІ	щие вопросы	8
	7.1	Сроки проведения 159-й сессии Исполнительного совета и совещаний его вспомогательных органов и ориентировочный календарный план последующих сессий в 2000-2001 гг	8
	7.2	Ориентировочный тематический список вопросов, которые Исполнительному совету надлежит рассмотреть в 2000-2001 гг	9

1 ОТКРЫТИЕ СЕССИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ 30-Й СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ (ВРЕМЕННЫМ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ)

158-я сессия Исполнительного совета была открыта 18 ноября 1999 г. г-жой Ярославой Мозеровой (Чешская Республика), Председателем 30-й сессии Генеральной конференции.

(158 EX/SR.1)

2 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (158 EX/1 (prov.))

Исполнительный совет **утвердил** повестку дня сессии, содержащуюся в документе 158 EX/1 (prov.).

(158 EX/SR.1)

3 ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

Исполнительный совет **избрал** Председателем г-жу Соню Мендьету де Бадару (Гондурас).

(158 EX/SR.1)

4 ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

Исполнительный совет **избра**л заместителями Председателя Совета следующих членов:

Казахстан Кот-д'Ивуар Ливийская Арабская Джамахирия Литва Сент-Люсия Финляндия

(158 EX/SR.2)

5 УЧРЕЖДЕНИЕ ПОСТОЯННЫХ КОМИССИЙ И КОМИТЕТОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА И ВЫБОРЫ ИХ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ

5.1 Комиссия по программе и внешним связям¹

Исполнительный совет **учредил** Комиссию по программе и внешним связям и **избрал** председателем этой комиссии г-на Хишама Нашабе (Ливан).

(158 EX/SR.2)

_

В соответствии с решением, принятым Исполнительным советом на его 70-й сессии (решение $70~{\rm EX/3}$), все члены Исполнительного совета входят в состав этой комиссии.

5.2 Комиссия по финансовым и административным вопросам¹

Исполнительный совет **учредил** Комиссию по финансовым и административным вопросам и **избрал** председателем этой комиссии г-на Ламберта Й. Ханрата (Нидерланды).

(158 EX/SR.2)

5.3 Специальный комитет

Исполнительный совет **учредил** Специальный комитет и **избрал** председателем этого комитета г-на Кхотсо Мокхеле (Южная Африка).

Исполнительный совет **постановил также**, что на двухлетний период 2000-2001 гг. в состав Специального комитета войдут следующие 18 членов:

Председатель: г-н Кхотсо Мокхеле (Южная Африка)

Члены: Гвинея

Германия

Доминиканская Республика

Египет Индия

Иран (Исламская Республика)

Испания Колумбия Кувейт Литва Малайзия Оман Польша Румыния

Соединенное Королевство Великобритании и

Северной Ирландии

Уругвай Чад

Южная Африка

(158 EX/SR.2)

5.4 Комитет по конвенциям и рекомендациям

Исполнительный совет учредил Комитет по конвенциям и рекомендациям и избрал председателем этого комитета г-на Эктора К. Вильярроэля (Филиппины).

Исполнительный совет **постановил также**, что на двухлетний период 2000-2001 гг. в состав Комитета по конвенциям и рекомендациям войдут следующие 29 членов:

¹ В соответствии с решением, принятым Исполнительным советом на его 70-й сессии (решение 70 EX/3), все члены Исполнительного совета входят в состав этой комиссии.

Председатель: г-н Эктор К. Вильярроэль (Филиппины)

Члены: Беларусь

Бенин Габон Гаити Германия Гондурас Греция Грузия Египет Индия Италия Китай Ливан

Ливийская Арабская Джамахирия

Марокко Мексика Перу Польша

Республика Корея Российская Федерация

Самоа Того Тунис Уганда Узбекистан Филиппины Финляндия Франция Эфиопия

(158 EX/SR.2)

5.5 Комитет по международным неправительственным организациям

Исполнительный совет **учредил** Комитет по международным неправительственным организациям и **избрал** председателем этого комитета г-на Дана Хаулику (Румыния).

Исполнительный совет **постановил также**, что на двухлетний период 2000-2001 гг. в состав Комитета по международным неправительственным организациям войдут следующие 24 члена:

Председатель: г-н Дан Хаулика (Румыния)

Члены: Бангладеш

Барбадос Беларусь Гана Германия Греция Грузия

Иран (Исламская Республика)

Испания Китай

Кот-д'Ивуар

Кувейт

Ливийская Арабская Джамахирия

Литва

Мадагаскар Мексика Оман Румыния Того

Тунис Уругвай

Франция Чили Япония

(158 EX/SR.2)

5.6 Возобновление полномочий Группы экспертов по финансовым и административным вопросам

Исполнительный совет,

- 1. принимая во внимание резолюцию 26 С/19.3,
- 2. **ссылаясь** на свои решения 137 EX/8.6, 142 EX/3.1.3, 143 EX/9.1, 144 EX/6.10, 148 EX/5.7 и 153 EX/5.6, касающиеся Группы экспертов по финансовым и административным вопросам,
- 3. **постановляет** возобновить полномочия вышеупомянутой Группы экспертов. В период 2000-2001 гг. в состав Группы будут входить 12 экспертов, назначенных 12 членами Исполнительного совета в ходе его 158-й сессии, по два от каждой из избирательных групп, как указано ниже:

Группа I Канада и Франция

Группа II Литва и Российская Федерация

 Группа III
 Мексика и Сент-Люсия

 Группа IV
 Австралия и Пакистан

 Группа V (a)
 Малави и Нигерия

 Группа V (b)
 Ливан и Марокко

4. **постановляет далее**, что методы работы и полномочия Группы, определенные в его решении 144 EX/6.10 (прилагается), остаются без изменений.

Приложение

Решение 144 ЕХ/6.10

Полномочия и методы работы Группы экспертов по финансовым и административным вопросам

Исполнительный совет,

- 1. напоминая о пункте III.6(b) резолюции 26 C/19.3,
- 2. **напоминая** о своих предыдущих решениях и, в частности о решении 137 EX/8.6, касающемся создания Группы экспертов по финансовым и административным вопросам,
- 3. определяет следующие полномочия этой Группы экспертов:
 - (a) Группа оказывает помощь Комиссии по финансовым и административным вопросам с целью повышения эффективности ее работы;
 - (b) Группа рассматривает с **чисто** технической точки зрения административные и финансовые аспекты документов и вопросов, переданных ей Комиссией по финансовым и административным вопросам;
 - (с) в ходе своей работы Группа не затрагивает никаких вопросов политического характера;
- 4. **постановляет**, что заседания этой Группы экспертов обычно проводятся за одну неделю до начала работы каждой сессии Исполнительного совета;
- 5. **вновь подтверждает** свое решение о финансировании за счет бюджета Исполнительного совета расходов по функционированию Группы экспертов, включая путевые расходы и суточные экспертов, не проживающих постоянно в Париже, которые не оплачиваются их соответствующими правительствами;
- 6. **предлагает** государствам-членам принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы эксперты, назначенные в качестве членов этой Группы, могли регулярно принимать участие в ее заседаниях;
- 7. **просит** Генерального директора оказать необходимую помощь с целью содействия работе Группы.

(158 EX/SR.2)

6 ПОЛНОМОЧИЯ КОМИТЕТОВ

6.1 Полномочия Специального комитета

(18 членов)

Исполнительный совет,

1. напоминая о решении 153 ЕХ/6.1,

2. постановляет, что:

- (а) в состав Специального комитета входят 18 членов, т.е. по три от каждой избирательной группы;
- (b) Специальный комитет продолжает практику проведения своих заседаний непосредственно перед началом каждой очередной сессии Исполнительного совета, который может принимать решения о целесообразности изменения календарного графика, если в этом возникает необходимость;
- 3. **постановляет также** передавать на рассмотрение Специальному комитету для подготовки соответствующего доклада:
 - (а) вопросы структуры и формы доклада Генерального директора о деятельности Организации, подготавливаемого в соответствии с пунктом 3 (b) статьи VI Устава, а также части указанного доклада для рассмотрения по существу;
 - (b) углубленные исследования по темам, отбираемым Исполнительным советом;
 - (c) вопросы, связанные с функционированием Секретариата, в частности те, которые касаются систем и механизмов оценки, внутреннего контроля, надзора, систем и механизмов отчетности, а также децентрализации;
 - (d) вопросы отношений с Объединенной инспекционной группой Организации Объединенных Наций и доклады, подготавливаемые Объединенной инспекционной группой, которые не передаются комиссиям Исполнительного совета;
 - (е) методы работы Генеральной конференции и Исполнительного совета, в том числе их комиссий и комитетов;
 - (f) любые другие вопросы, которые Исполнительный совет может ему передать.

(158 EX/SR.2)

6.2 Полномочия Комитета по конвенциям и рекомендациям (29 членов)

Исполнительный совет,

- 1. **напоминая** о своих решениях 96 EX/8.2 и 98 EX/9.4-9.6, в соответствии с которыми он учредил Комитет по конвенциям и рекомендациям в области образования и определил его полномочия,
- 2. **напоминая также** о своем решении 104 EX/3.3, в котором он постановил, что Комитет будет впредь называться "Комитетом по конвенциям и рекомендациям" и определил условия и процедуры для рассмотрения сообщений, полученных Организацией, касающихся случаев и вопросов нарушения прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО,
- 3. **напоминая** далее о своем решении 153 EX/6.2, в котором он подтвердил полномочия Комитета, изложенные в пункте 12 решения 98 EX/9.4-9.6, с поправками, внесенными в соответствии с решением 104 EX/3.3,
- 4. **возобновляет** указанные полномочия и **постановляет**, что Комитет, кроме того, будет рассматривать любые вопросы, относящиеся к применению нормативных актов ЮНЕСКО, которые будут ему передаваться Исполнительным советом.

(158 EX/SR.2)

6.3 Полномочия Комитета по международным неправительственным организациям (24 члена)

Исполнительный совет,

- 1. **признавая** важный вклад, вносимый международными неправительственными организациями в подготовку и выполнение программы ЮНЕСКО,
- 2. **принимая во внимание** Директивы, касающиеся отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями, принятые Генеральной конференцией на ее 28-й сессии, и Директивы, касающиеся отношений ЮНЕСКО с фондами и другими аналогичными учреждениями, принятые Генеральной конференцией ЮНЕСКО на ее 26-й сессии, с поправками, внесенными на ее 28-й и 29-й сессиях, а также нижеследующие резолюции Генеральной конференции и связанные с ними решения Исполнительного совета:
 - (а) резолюции о применении Директив, касающихся отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями, принятые Генеральной конференцией на ее 28-й, 29-й и 30-й сессиях; решения 149 ЕХ/7.3 и 154 ЕХ/7.3 Исполнительного совета, касающиеся финансовых и материальных аспектов сотрудничества с неправительственными организациями, а также решение 157 ЕХ/9.4, Часть I;
 - (b) резолюции по шестилетнему докладу Исполнительного совета о вкладе в деятельность ЮНЕСКО со стороны международных неправи-

- тельственных организаций, принятые Генеральной конференцией на ее 28-й и 30-й сессиях;
- резолюцию 21 С/7.11 по международным неправительственным организациям, которые поддерживают отношения с ЮНЕСКО и в работе которых от имени Китая еще принимают участие органы или лица, связанные с Тайванем;
- 3. постановляет, что Комитет по международным неправительственным организациям будет наделен следующими полномочиями:
 - рассмотрение предложений, которые Генеральный директор будет (a) представлять Исполнительному совету с целью установления отношений с неправительственными организациями;
 - подготовка совместно с Секретариатом шестилетнего доклада за период 1995-2000 гг. о вкладе в деятельность ЮНЕСКО со стороны международных неправительственных организаций для представления на рассмотрение Генеральной конференции на ее 31-й сессии;
 - рассмотрение всех других вопросов, относящихся к кругу ведения Исполнительного совета и касающихся реализации новых форм сотрудничества с неправительственными организациями согласно соответствующим резолюциям и решениям руководящих органов;
 - рассмотрение любых других вопросов, касающихся неправительственных организаций, которые Исполнительный совет может передавать ему для изучения и представления соображений.

(158 EX/SR.2)

7 ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

7.1 Сроки проведения 159-й сессии Исполнительного совета и совещаний его вспомогательных органов и ориентировочный календарный план последующих сессий в 2000-2001 гг.¹

2000 г.

159-я сессия (17 дней)

Специальный комитет

9-10 мая 9-11 мая 9-13 мая Группа экспертов по финансовым и административным вопросам 11 мая 11-13 мая

Комитет по международным неправительственным организациям Целевая группа "ЮНЕСКО в XXI веке" Президиум

Комитет по конвенциям и рекомендациям

12 мая

Пленарные заседания и заседания комиссий

15-25 мая

Начиная со 160-й сессии указанные даты носят предварительный характер и могут быть изменены.

160-я сессия (24 дня)

Целевая группа "ЮНЕСКО в XXI веке"	2-3 октября
Группа экспертов по финансовым и административным вопросам	2-6 октября
Комитет по конвенциям и рекомендациям	3-5 октября
Специальный комитет	4-5 октября
Комитет по международным неправительственным организациям	5 октября
Президиум	6 октября
Пленарные заседания и заседания комиссий	9-25 октября

<u>2001 г.</u>

161-я сессия (23 дня)

Целевая группа "ЮНЕСКО в XXI веке"	5-6 июня
Комитет по конвенциям и рекомендациям	5-7 июня
Группа экспертов по финансовым и административным вопросам	5-9 июня
Специальный комитет	7-8 июня
Комитет по международным неправительственным организациям	8 июня
Президиум	11 июня
Пленарные заседания и заседания комиссий	12-27 июня

162-я сессия (19 дней)

Группа экспертов по финансовым и административным вопросам	1-5 октября
Специальный комитет	2-3 октября
Комитет по конвенциям и рекомендациям	2-4 октября
Комитет по международным неправительственным организациям	4 октября
Президиум	5 октября
Пленарные заседания и заседания комиссий	8-19 октября

(158 EX/SR.2 и 4)

7.2 Ориентировочный тематический список вопросов, которые Исполнительному совету надлежит рассмотреть в 2000-2001 гг. (158 EX/INF.2)

Совет **принял к сведению** ориентировочный список, приведенный в документе 158 EX/INF.2.

(158 EX/SR.2)